



ANTICO
RIFLESSO
SABBIATO
XS

Pittura metalizzata ad effetto
sabbiato per interni

*Metallic, sandblasted
decorative paint for interior*

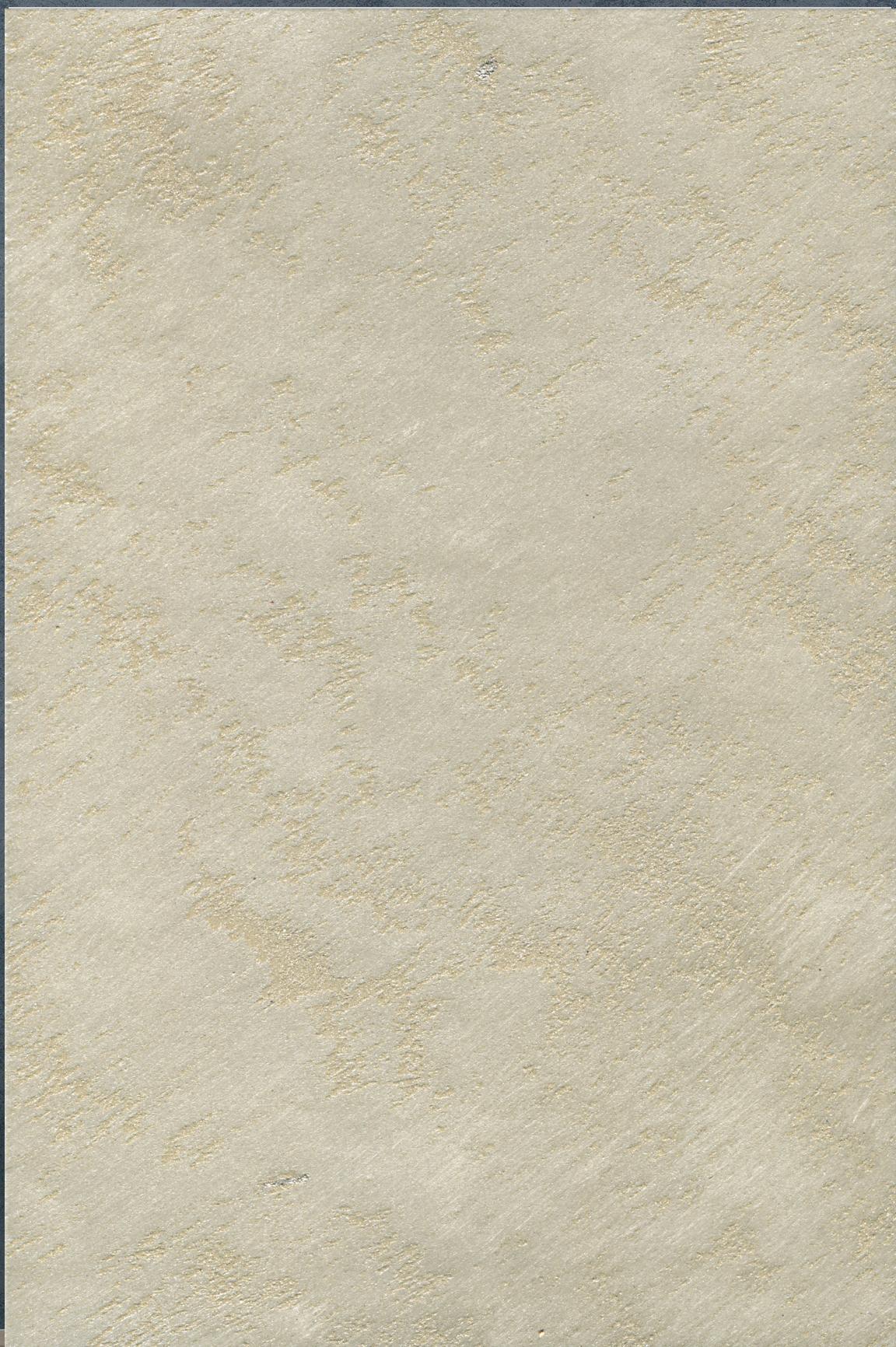
FORMULARIO ANTICO RIFLESSO SABBIATO XS

CODICE CODE	0,75 LT	1 LT	2,5 LT
ARS 2 XXX	30 ML	40 ML	100 ML
ARS 4 XXX	10 ML	13 ML	33 ML

CODICE CODE	0,75 LT	1 LT	2,5 LT
ARS 2 XXX + YYY	20 ML + 10 ML	26 ML + 14 ML	65 ML + 35 ML
ARS 4 XXX + YYY	6 ML + 4 ML	8 ML + 5 ML	20 ML + 13 ML



TEXTURE ANTICO RIFLESSO SABBIATO



ANTICO RIFLESSO SABBIATO XS

ARS 2 516



ANTICO RIFLESSO SABBIATO

ARS 2 528

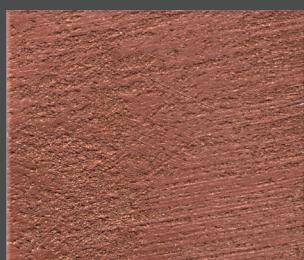


BASE BRONZO XS

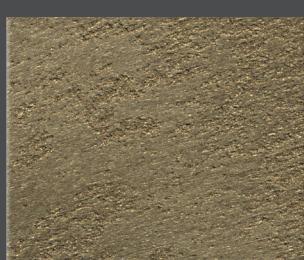
A.R.S. BASE BRONZO



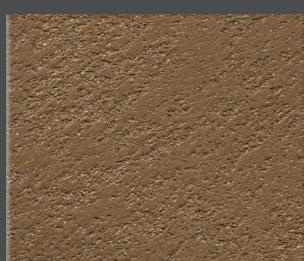
ARBS 2 558



ARBS 2 552



ARBS 2 542



ARBS 2 554



ARBS 2 564

BASE ORO XS

A.R.S. BASE ORO



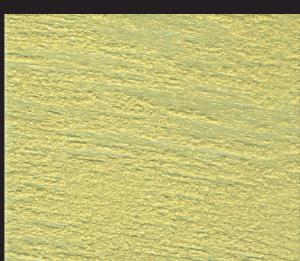
OS 4 534



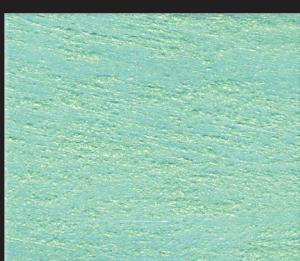
OS 4 536



OS 4 510



OS 4 560+534



OS 4 558



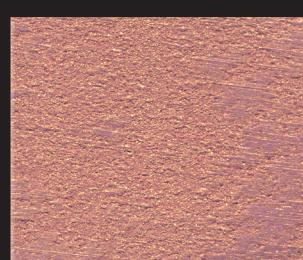
OS 4 502



OS 4 532



OS 4 520



OS 4 550



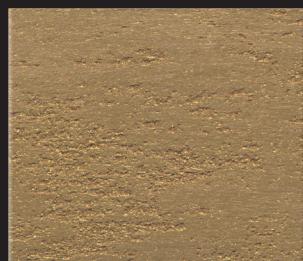
OS 4 526+560



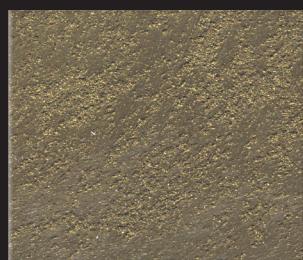
OS 4 556



OS 4 504



OS 4 554



OS 4 542+564



OS 4 552



OS 4 560



OS 4 556+548

BASE ARGENTO XS



A.R.S. BASE ARGENTO



ARS2 562 + 526



ARS2 562 + 504



ARS2 562 + 502



ARS2 562



ARS4 562 + 526



ARS4 562 + 504



ARS4 562 + 502



ARS2 536



ARS2 510



ARS2 566



ARS2 562 + 536



ARS4 536



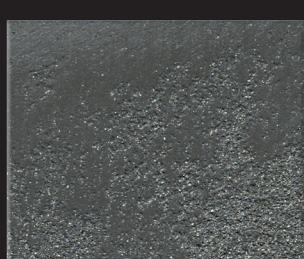
ARS4 510



ARS4 566



ARS4 562 + 536



ARS2 554 + 564



ARS2 568



ARS2 570



ARS2 528



ARS4 554 + 564



ARS4 568



ARS4 570



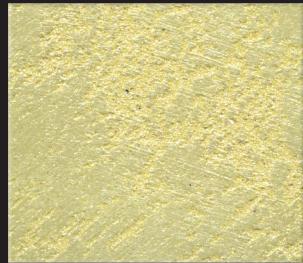
ARS4 528



ARS2 526



ARS2 502



ARS2 508



ARS2 524



ARS4 526



ARS4 502



ARS4 508



ARS4 524



ARS2 504



ARS2 518



ARS2 516+518



ARS2 516



ARS4 504



ARS4 518



ARS4 516+518



ARS4 516



ARS2 554



ARS2 528 + 554



ARS2 574



ARS2 572



ARS4 554



ARS4 528 + 554



ARS4 574



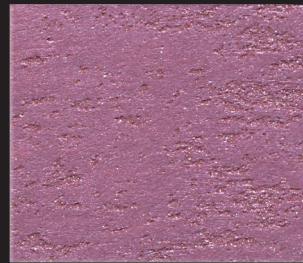
ARS4 572



ARS2 552



ARS2 552 + 538



ARS2 550



ARS2 520



ARS4 552



ARS4 552 + 538



ARS4 550



ARS4 520



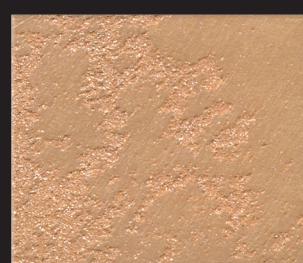
ARS2 538



ARS2 534



ARS2 530



ARS2 532



ARS4 538



ARS4 534



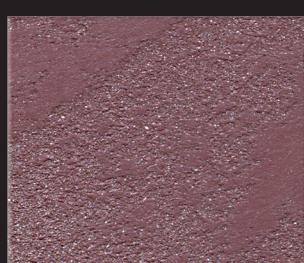
ARS4 530



ARS4 532



ARS2 542 + 564



ARS2 542



ARS2 548



ARS2 524 + 548



ARS4 542 + 564



ARS4 542



ARS4 548



ARS4 524 + 548



ARS2 556 + 548



ARS2 556



ARS2 556 + 558



ARS2 512



ARS4 556 + 548



ARS4 556



ARS4 556 + 558



ARS4 512



ARS2 558



ARS2 560 + 558



ARS2 560



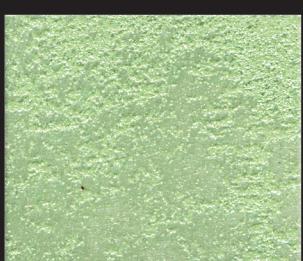
ARS2 514



ARS4 558



ARS4 560 + 558



ARS4 560



ARS4 514



ARS2 564



ARS2 576



ARS2 500



ARS2 578



ARS4 564



ARS4 576



ARS4 500



ARS4 578

ANTICO RIFLESSO SABBIATO XS

IT SISTEMA DI APPLICAZIONE	EN APPLICATION SYSTEM	FR SYSTÈME D'APPLICATION	RU СИСТЕМА ПРИМЕНЕНИЯ	AR نطبيق النظام
CARATTERISTICHE TECNICHE Aspetto: Lucido perllescente Resa media per L (a una mano): 8 - 10 mq Peso specifico: 1,05 ± 0,02 Diluizione: Pronto all'uso, al max 10% acqua Tempo di lavorabilità: 10 - 20 minuti Essiccazione superficiale: 1 - 2 ore Essiccazione in profondità (a 22°C): 6 - 8 ore Attrezzi per l'applicazione: rullo, pennello Temperatura min. di lavorazione: 5°C	TECHNICAL CHARACTERISTICS Appearance: Opalescent finish Average coverage per litre (one coat): 8 - 10 sq.m Specific weight: 1,05 ± 0,02 Dilution: Ready to use, up to 10% water Workability time: 10 - 20 minutes Touch dry: 1 - 2 hours Complete drying time (at 22°C): 6 - 8 hours Tools: Pad, brush Working temperature: 5°C	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES Aspect : Perlé velouté Rendement moyen par litre (à une couche) : 8 - 10 m ² Poids spécifique : 1,05 ± 0,02 Dilution : Max. 10% avec eau Temps utile de travail : 10 - 20 minutes Séchage hors poussière : 1 - 2 heures Séchage en profondeur (à 22°C) : 6 - 8 heures Outils d'application : Tampon, pinceau Température min. de travail : 5°C	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ Внешний вид: перламутровый матовый Среднее расход на 1 л (в два слоя): 5 - 6 кв.м Удельный вес: 1,05 ± 0,02 Разбавление: готов к использованию, макс. до 10% с водой Время работы: 10 - 20 минут На ощупь: 1 час Полное время высыхания (при 22°C): 6 - 8 часов Инструменты: валик, кисть, перчатка, пластиковая гладилка. Температура нанесения: Мин. / Макс. 5° / 35° C	المظهر: لؤلؤي لامع ال расходات لكل لتر : متر مربع 5-6 الوزن المعد: 0,02 ± 0,05 التحفظ: جاهز للاستعمال، على الأكواب 10% ماء مدة العمل: 10-20 دقيقة مدة التجفيف السطحي: 1-2 ساعة مدة التجفيف العميق: 6-8 ساعات أدوات: فرشاة اسطوانية، فرشاة العمل: فرشاة اسطوانية، فرشاة أقل درجة حرارة عند العمل: 5 °C
PREPARAZIONE DEL PRODOTTO Tramite una siringa graduata, aspirare dal toner la quantità indicata per ottenere il colore prescelto e riversarlo nella confezione di Antico Riflesso. Quindi miscelare per mezzo di una spatola fino ad ottenere una miscela di colore perfettamente uniforme.	PRODUCT PREPARATION To colour an entire 2.5 L tin of neutral base, pour the contents of the Toner into the tin. Alternatively, to colour an 0.750 L tin of Neutral, use a graduated syringe to suck up the amount of Toner indicated to obtain the colour required, and pour it into the tin of Antico Riflesso. Stir until the mixture takes on a perfectly even colour	PRÉPARATION DU PRODUIT Pour colorer la base neutre de 2,5 litres, verser tout le contenu du Colorant dans le pot. En revanche, dans le cas où l'on voudrait colorer le Neutre de 0,750 litres, utiliser une seringue graduée pour aspirer la quantité indiquée de Colorant afin d'obtenir la couleur choisie et l'injecter dans le pot de Antico Riflesso. Mélanger ensuite jusqu'à ce que la couleur soit parfaitement uniforme.	ПОДГОТОВКА ПРОДУКТА Используйте шприц для тонирования и правильное количество тонера требуется для получения желаемого цвета и вводить его в банку. Затем смешать с помощью шпателя до получения совершенно однородного цвета.	تحضير المنتج استخدام الحقن المدروجة، قرشفة على الكمية المطلوبة من التoner على اللون المختار ثم قم باهراجه في البلاستيك المخصص للحصول على اللون المختار ثم قم بالخلط ذو لون متجانس تماماً.
PREPARAZIONE DEL FONDO La superficie deve essere asciutta, liscia e ben isolata. Se necessario, staccare o rasare le imperfezioni fino ad ottenere una superficie perfettamente planare. Dopo circa 12 ore applicare una mano di fissativo acrilico Acrifix. Dopo 4-5 ore procedere all'applicazione delle due mani dello speciale FONDO L. In questo modo la finitura acquiserà la sua naturale luminosità, in grado di far risaltare gli aspetti cromatici del decoro.	SURFACE PREPARATION The surface must be dry, smooth and properly isolated. If necessary, fill or sand away imperfections until you have a perfectly flat surface. After approximately 12 hours, apply a coat of Acrifix acrylic fixative. After 4-5 hours apply two coats of the special Smooth Base for FONDO L. In this way, the finish will take on its natural sheen and bring out the chromatic aspects of the decor	PRÉPARATION DU FOND La surface doit être sèche, lisse et bien isolée. Si nécessaire, mastiquer ou niveler les imperfections jusqu'à ce que la surface soit parfaitement plane. Après environ 12 heures, appliquer une couche de Fixatif acrylique Acrifix. Après 4 à 5 heures, procéder à l'application des deux couches du FONDO L, pour peintures de finition. Ainsi faisant, la finition acquerra sa luminosité naturelle et pourra faire ressortir les effets chromatiques.	ПОДГОТОВКА ПОВЕРХНОСТИ Поверхность должна быть сухой и чистой. Если необходимо, поверхность отшлифовать и убрать мусор и пыль с поверхности. Примерно через 12 часов нанести слой акрилового фиксатора ACRILFIX. Через 4-5 часов наносят слой специальной грунтовки FONDO L. Таким образом, финиш покрытие проявят все естественный блеск и покажет все хроматические эффекты декора	تحضير الأساس يجب أن يكون سطح الأساس جافاً، ناعماً وغسله جيداً عند الصبورة. قم بتنليل أو كشط الغبار للحصول على سطح مستو تماماً، بعد حوالي 12 ساعة، قرطلاه وجده واحد من الشلت الأكريلكي Acrifix بعد 4-5 ساعات قم بهذن ووجهين من FONDO L. بهذه الطريقة، فإن التقطيع يساعد على إعطاء اللون الطبيعي، وقادرة على إبراز الجانب الوني المذكور.
STESURA DELLA FINITURA Diluire Antico Riflesso con il 10% di acqua e applicarlo a due mani. Applicare la prima mano di prodotto a pennello cercando di coprire uniformemente il supporto. A distanza di 4 - 6 ore, una volta ottenuta la completa essiccazione della prima mano, applicare la seconda mano di Antico Riflesso. Con l'apposito pennello riprodurre dei movimenti incrociati sulla parete.	APPLICATION Dilute Antico Riflesso with 10% water and apply in two coats. Apply the first coat of paint using a short-haired roller to cover the surface as uniformly as possible. Wait 4 - 6 hours to allow the first coat to dry completely, then apply the second coat. This will allow the desired effect to be created using the tool chosen (brush, glove, spatula).	ÉTALEMENT DE LA FINITION Diluer Antico Riflesso avec 10% d'eau et appliquer deux couches. Passer la première couche de produit avec un rouleau à poils courts en veillant à couvrir uniformément le support. Au bout de 4 à 6 heures, quand la première couche est parfaite, appliquer la seconde couche. Elle permettra de reproduire, grâce à l'outil choisi (pinceau, gant, brosse), l'effet voulu.	НАНЕСЕНИЕ Разбавите Antico Riflesso Sabbiato максимум на 10% воды и наносить в два слоя. Нанесите первый слой краски, используя короткошерстный ролик для покраски как можно равномерней. Подождите 4 - 6 часов, чтобы первый полностью высох, затем нанести второй слой краски. Это позволит получить желаемый эффект, который будет создан используя выбранный инструмент (кисть, перчатка или гладилка) spatula.	طفلة التشطيب قم بإذابة مع 10% من الماء وادهن وجهين. ادهن او اطلي الوجه الاول بواسطه فرشاة بحيث تعطي السطح بصورة منتجاسة. بعد مدة 4 - 6 ساعات، بعد ان جفف الوجه الاول تماماً، تم طلاء الوجه الثاني من Antico Riflesso بواسطة الفرشاة الخاصة قم بعمل حركات متقطعة على الجدار.